



**mellerware**<sup>®</sup>

makes life easier

Filter coffee,  
cappuccino  
and espresso

Milk Frother

Keep warm  
function

# MODENA 3 in 1 Coffee Maker



complies with  
INTERNATIONAL  
IEC60335  
SAFETY SPECIFICATIONS

**m**  
1700W

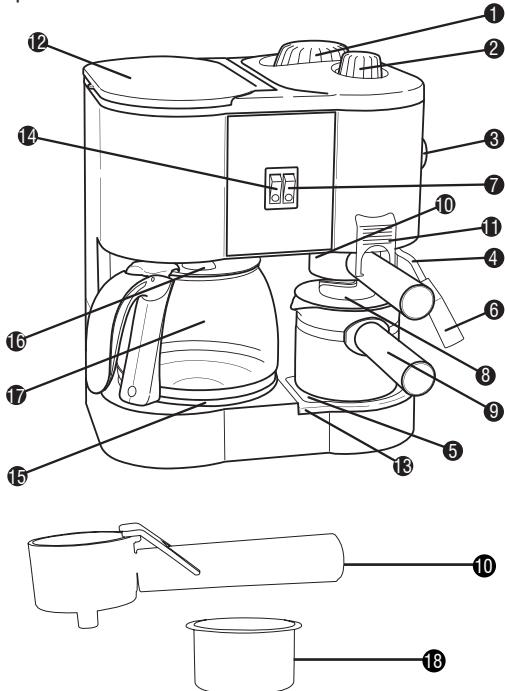
**2 YEAR  
WARRANTY**

Model:  
29003



## Dear customer,

Thank you for choosing to purchase a Mellerware brand product. Thanks to its technology, design and operation and the fact that it exceeds the strictest quality standards, a fully satisfactory use and long product life can be assured.



## 1. Parts description

1. Boiler unit cover (water for espresso coffee)
2. Coffee/steam selector
3. Steam control knob
4. Steam pipe
5. Drip tray cover
6. Steam nozzle
7. On/Off Switch (for espresso coffee)
8. Espresso jug cover
9. Small jug for espresso
10. Portafilter
11. Filter lock
12. Water tank cover (for drip coffee)
13. Removable drip tray
14. On/Off Switch (for drip filter coffee)
15. Warming plate
16. Large jug Lid
17. Large glass jug for drip filter coffee
18. Removable espresso filter

## 2. Safety advice and warnings!

Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions could lead to an accident. Clean all the parts of the product that will be in contact with food, as indicated in the cleaning section, before use.

### 2.1. Use or working environment:

- 2.1.1. Keep the working area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- 2.1.2. Use the appliance in a well ventilated area.
- 2.1.3. Do not place the appliance on hot surfaces, such as cooking plates, gas burners, ovens or similar items.
- 2.1.4. Keep children and bystanders away when using this appliance.
- 2.1.5. Place the appliance on a horizontal, flat, stable surface suitable for withstanding high temperatures and away from other heat sources and contact with water.
- 2.1.6. Keep the appliance away from flammable material such as textiles, curtains, cardboard or paper, etc.
- 2.1.7. Do not place flammable material near the appliance.
- 2.1.8. Do not use the appliance in association with a programmer, timer or other device that automatically switches it on.
- 2.1.9. Do not use the appliance if the cable or plug is damaged.
- 2.1.10. Ensure that the voltage indicated on the rating label matches the mains power supply voltage before plugging in the appliance.
- 2.1.11. Connect the appliance to the mains power supply with an earth socket withstanding a minimum of 10 amperes.
- 2.1.12. The appliance's plug must fit into the mains power supply socket properly. Do not alter the plug.
- 2.1.13. If using a multi plug check ratings carefully as the current used by several appliances could easily exceed the rating of the multi plug.
- 2.1.14. If any of the appliance casings breaks, immediately disconnect the appliance from the mains power supply to prevent the possibility of an electric shock.
- 2.1.15. Do not use the appliance if it has fallen on the floor or if there are visible signs of damage.
- 2.1.16. Do not force the power cord. Never use the power cord to lift up, carry or unplug the appliance.



- 2.1.17. Do not wrap the power cord around the appliance.
- 2.1.18. Do not clip or crease the power cord.
- 2.1.19. Do not allow the power cord to hang or to come into contact with the hot surfaces of the appliance.
- 2.1.20. Check the state of the power cord. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.
- 2.1.21. The appliance is not suitable for outdoor use.
- 2.1.22. Power cord should be regularly examined for signs of damage, and if the cord is damaged, the appliance must not be used.
- 2.1.23. Do not touch the plug with wet hands.

## **2.2. Personal safety:**

- 2.2.1. CAUTION: Do not leave the appliance unattended during use as there is a risk of an accident.
- 2.2.2. Do not touch the heated parts of the appliance, as it may cause serious burns.
- 2.2.3. This appliance is only for domestic use, not for industrial or professional use. It is not intended to be used by guests in hospitality environments such as bed and breakfast, hotels, motels, and other types of residential environments, even in farm houses, areas of the kitchen staff in shops, offices and other work environments.
- 2.2.4. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- 2.2.5. This appliance is not a toy. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

## **2.3. Use and care:**

- 2.3.1. Fully unroll the appliance's power cable before each use.
- 2.3.2. Do not use the appliance if the parts or accessories are not properly fitted.
- 2.3.3. Do not use the appliance when empty.
- 2.3.4. Do not turn the appliance over while it is in use or connected to the mains power supply.
- 2.3.5. Do not cover the cooking surface or food with aluminium foil and other similar materials.
- 2.3.6. Unplug the appliance from the mains power supply when not in use and before undertaking any cleaning task.

- 2.3.7. This appliance should be stored out of reach of children.
- 2.3.8. Do not store the appliance if it is still hot.
- 2.3.9. Never leave the appliance unattended when in use and keep out of the reach of children.
- 2.3.10. If, for some reason, the appliance were to catch fire, disconnect the appliance from the mains power supply and DO NOT USE WATER TO PUT THE FIRE OUT.
- 2.3.11. Use only cold water to fill the water tank!
- 2.3.12. Ensure the glass jug is placed properly in its position when brewing coffee.
- 2.3.13. Between the brewing processes switch off the appliance and let it cool down for about 5 minutes. Then refill with cold water.
- 2.3.14. The control lamp going out indicates when the machine is off.

## **2.4. Service:**

- 2.4.1. Make sure that the appliance is serviced only by suitably qualified technician, and that only original spare parts or accessories are used to replace existing parts/accessories.
- 2.4.2. If the power cord is damaged, the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person must replace it in order to avoid a hazard.
- 2.4.3. Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

## **3. Instructions for use**

### **3.1. Before use:**

- 3.1.1. Remove the appliance's protective film(if applicable).
- 3.1.2. Before using the product for the first time, clean the parts that will come into contact with coffee in the manner described in the cleaning section.
- 3.1.3. Before making coffee you should use the coffee maker once with water only(without coffee or filter paper).
- 3.1.4. Insert the plug into the wall socket.



### 3.2 Use and care:

#### 3.2.1. Making an Espresso

1. Unscrew the water boiler unit cover.
2. Fill the water reservoir with the desired amount of cold water.
3. Screw the water reservoir cap back on and ensure that it has been closed tightly.
4. Place the espresso filter into the portafilter.
5. Add the desired amount of ground coffee using the measuring spoon provided with the coffee machine (follow the markings inside the coffee filter). Ensure that you use an espresso grind (fine grind) coffee for making an espresso.
6. Place the portafilter back in position by inserting it underneath the water outlet (Ensure the filter lock is in an upward position) and turning it anti-clockwise until it is firmly locked in place.
7. Place the small jug onto the drip tray.
8. Plug the appliance into a wall socket and switch the wall socket on.
9. For espresso, turn the small knob on the top of the appliance to the left (until the knob is pointing to the coffee sign).
10. Push the ON/OFF switch (for espresso).
11. As the boiler reaches the desired temperature, espresso will flow into the small jug.
12. Once you have enough, switch the (ON/OFF) switch (espresso) to the off position.
13. Remove the small jug and allow excess water to collect in the drip tray.

#### 3.2.2. Frothing milk

1. Pour milk into the small jug (no more than half full) and immerse the steam nozzle into the milk. Turn the small knob on the top of the appliance to the right (until the knob is pointing to the steam sign).
2. Switch on the ON/OFF espresso switch.
3. Turn the steam control knob anti-clock wise to control the amount of steam released.
4. Close the steam control knob by turning it clockwise when frothing is complete.
5. This can be used for frothing milk and heating up beverages.
6. We recommend that you clean the steam nozzle immediately after each use to prevent the build up of deposits.
7. Allow appliance to cool down. Release excess steam by placing the steam nozzle in a jug of cold water and turning the knob anti-clockwise. (With the

unit off)

#### 3.2.3. Making filter coffee

1. Open the cover of the water tank on the top left of the appliance.
2. Move the steam lever back into the position shown in the image:



3. Pour in the desired amount of water into the water tank.
4. Using the measuring spoon, add the desired amount of ground coffee into the filter. (One spoon per cup)
5. Move the steam lever into the position over the drip filter as shown in the image:



6. Close the cover and place the jug on the heating base.
  7. Switch the appliance on by using the ON/OFF switch (for drip filter).
  8. The coffee will start dripping into the jug.
  9. The coffee will continue dripping until the water is empty. Thereafter the keep warm function will set in.
  10. You may remove the jug at any time as this coffee maker has an anti-drip feature. (**Note**, if the jug is left out of position for too long, the filter could overflow.)
- NOTE: The keep warm function will stay on until you switch off the ON/OFF switch (for drip filter).**
10. After use, switch off the appliance and unplug it, allow it to cool down to room temperature before undertaking any cleaning task.



## 4. Cleaning and Maintenance

### 4.1.1. DESCALING

To ensure a long lifespan of the coffee maker, you will need to de-scale it from time to time. Frequency will depend on how hard the water is in your area, and how often you use the coffee maker. If you use your coffee maker once or twice a day, the following guidelines for de-scaling should be used:

- Soft water, every 6 months.
- Medium water, every 2-3 months.
- Hard water, every 6-8 weeks.

If the time it takes to brew a cup of coffee is suddenly increased, it is recommended that the coffee maker be de-scaled. The harder the water is in your area, the more often the coffee maker needs to be de-scaled. The hardness of the water can be advised at your local waterworks.

## 5. Anomalies and repair

- 5.1. Take the appliance to an authorised support centre if product is damaged or other problems arise.
- 5.2. If the connection to the mains has been damaged, it must be replaced and you should proceed as you would in the case of damage.



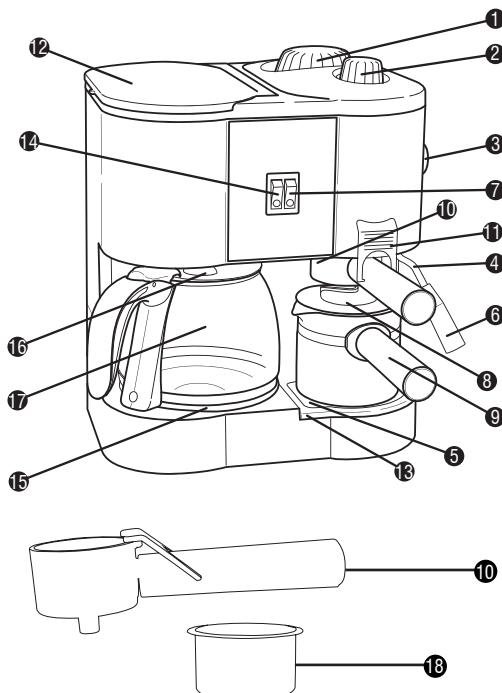
# TROUBLESHOOTING GUIDE

Symptom	Cause	Corrections
Water leaking out of the Glass Jug.	The glass jug is not situated properly.	Place the glass jug correctly under the brewing unit.
	The level of water in the tank exceeds the MAX indicator.	Remove sufficient water from the tank so that the water level is inline with the MAX mark.
Espresso coffee drips to slowly.	Ground coffee is too fine.	Use a courser grind of coffee.
Water leaks from the bottom of coffee maker.	There is too much water in the drip tray.	Clean and empty the drip tray.
Acid (vinegar) taste exists in Espresso coffee.	The coffee maker was not rinsed correctly after descaling.	Refer to step 6 in the Descaling section of the instruction manual.
The coffee maker does not switch on.	The plug is not inserted correctly into the wall socket.	Insert the plug correctly into the wall socket. If the problem persists contact your nearest authorised service centre for repair.
The appliance cannot froth.	The steam pipe may be blocked.	Use a pin to clear any residue from the pipe. Follow steps 5-6 under HOW TO DESCALe MY COFFEE MAKER (For the section of making espresso coffee).
	There might be an air pocket in the boiler assembly, resulting in weak steam dispersion(milk is not frothed correctly).	While the espresso toggle switch is turned on, gradually turn the small knob on the top of the appliance counter-clockwise until it points to the coffee symbol. Once the water flows freely, turn the knob back to the steam symbol by rotating clockwise. Slowly adjust the steam flow using the Steam Control knob on the side of the appliance(take precaution against dispersed steam). The steam velocity should have returned to normal. If problem persists, please contact us.



## Geagte Klient

Baie dankie vir u keuse om `n Mellerware handelsmerk produk te koop. Danksy die tegnologie, ontwerp, en werking en die feit dat dit voldoen aan die stregste gehalte standarde, is u verseker van `n volle bevredigende gebruik en lang produklewre.



## 1. Parte Beskrywing

- 1 - Ketel dekking (water vir espresso koffie)
- 2 - Brou sterkte beheer knop
- 3 - Stoom beheer knop
- 4 - Stoom pyp
- 5 - Lekbak dekking
- 6 - Stoom mondstuk
- 7 - Aan/af sakelaar (vir espresso koffie)
- 8 - Espresso beker dekking
- 9 - Klein beker vir espresso
- 10 - Portafilter
- 11 - Filter sluit
- 12 - Water tenk dekking (vir drip koffie)
- 13 - Verwyderbare lekbak
- 14 - Aan/af sakelaar (vir drip filter koffie)
- 15 - Verwarming plaat
- 16 - Groot beker deksel
- 17 - Groot beker vir drip filter koffie

## 2. Belangrike veiligheidsvoorsorg

Wanneer elektriese toestelle gebruik word, moet die basiese veiligheidsmaatreels altyd gevolg word. Maak al die dele wat met kos in aanraking kom deeglik skoon voor gebruik.

### 2.1. Gebruik en werksomgewing:

- 2.1.1. Hou die werk oppervlak skoon en helder verlig. Ongelukke gebeur in donker areas.
- 2.1.2. Gebruik die produk in n goed geventileerde area.
- 2.1.3. Moenie die toestel naby `n warm gas of elektriese brander of qn warm oond plaas nie.
- 2.1.4. Streg toesig is nodig as die toestel naby of deur kinders gebruik word.
- 2.1.5. Plaas toestel op `n stabiele area en weg van water.
- 2.1.6. `n Brand mag ontstaan as die rooster bedek is of aan vlambare material raak, insluitende gordyne as dit in werking is.
- 2.1.7. Die toestel is nie geskik om op aan `n tydsbeheer toestel te Koppel nie.
- 2.1.8. Moenie die toestel gebruik as die koord of prop beskadig is.
- 2.1.9. Maak seker die spanning soos aangedui op die gradering etiket kom ooreen met die hoofspanning.
- 2.2.10. Prop in elektriese uitlaat.
- 2.1.11. Die toestel prop moet in die hoof prop pas en moenie die prop verander
- 2.1.12. Indien `n multi prop gebruik word maak seker die toestel se strome oorskry nie die gradering van die multi prop.
- 2.1.13. Moenie die toestel gebruik as die prop of koord beskadig is nie of enige sigbare skade aan die omhulsel is nie.
- 2.1.14. Moenie die toestel gebruik as dit op die vloer geväl het en daar is sigbare skade.
- 2.1.15. Moenie die koord gebruik om die toestel te dra, op te tel of van diemuurprop te ontkoppel nie.
- 2.1.16. Die koord mag nooit om die toestel gedraai word nie.
- 2.1.17. Moenie die koord ploo nie
- 2.1.18. Die koord Moenie oor die kant van die tafel of toonbank hang of aan warm oppervlaktes raak nie.
- 2.1.19. Maak seker die koord is nie beskadig of verstregel nie.
- 2.1.20. Die toestel moet nie buite gebruik word nie.
- 2.1.21. Moenie die prop met nat hande hanteer nie.

### 2.2. Persoonlike veiligheid:



- 2.2.1. LET WEL: Moenie die toestel sonder toesig laat nie.
- 2.2.2. Moenie warm oppervlaktes aanraak nie gebruik handvatsels of knoppe want dit kan lei tot ernstige brandwonde.
- 2.2.3. Die toestel is nie geskik vir industriële gebruik soos kantore,hotelle motelle en gastehuise.
- 2.2.4. Die toestel is nie geskik vir gebruik deur verminderd fisiese verstandelike vermoens of gebrek aan ervaring of kennis tensy hulle opleiding gehad het.
- 2.2.5. Die toestel is nie `n speelding and kinders moet altyd toesig he om te verhoed dat hulle met die toestel speel.

### **2.3. Gebruik en sorg:**

- 2.3.1. Die kabel moet ten volle afgewikkeld word voor gebruik.
- 2.3.2. Die toestel moet nie gebruik word as die parte of bykomstighede nie behoorlik pas
- 2.3.3. Die toestel moet nooit leeg gebruik word nie.
- 2.3.4. Die Toestel moet nooit gedraai word terwyl dit in werking is of in die muurprop gekoppel is.
- 2.3.5. Die kook oppervlake moet nooit toegemaak word me foelie of soortgelyke materiaal.
- 2.3.6. Ontkoppel die toestel van die hooftoevoer as dit nie in gebruik is nie en laat dit heeltemal afkoel voordat dit skoongemaak word. As dele afgestaan word of toegevoeg word, moet die toestel nie in werking wees nie.
- 2.3.7. Die toestel moet buite bereik van kinders gestoor word.
- 2.3.8. Die toestel moet heeltemal afkoel voor dit gestoor word.
- 2.3.9. Die toestel moet altyd onder toesig wees wanneer in gebruik en moet buite bereik van kinders gehou word.
- 2.3.10. As die toestel aan die brand slaan ontkoppel van die muursok en gooi n kombuis vadoek oor.

**MOET NOOIT WATER GEBRUIK!!!**

### **2.4. Diens:**

- 2.4.1. Die toestel moet deur `n gekwalifiseerde tegnikus gediens word.
- 2.4.2. As die koord beskadig word moet dit deur die diensagent of `n gekwalifiseerde persoon vervang word om brandgevaar te verhoed.
- 2.4.3. Enige misbruik en mislukking om instruksies te

volg lewer die waarborg nul en leemte.

## **3. Instruksies vir gebruik**

### **3.1. Voor gebruik:**

1. Voor die toestel vir die eerste keer gebruik word maak alle parte skoon wat met kos in aanraking kom soos voorgeskryf in skoonmaak artikel.
- Maak seker al die verpaknings material is verwyder
2. Voor gebruik laat skoon water twee maal deurloop.
3. Die water tenk moet volgemaak word voor gebruik
4. Lig die deksel op
5. Maak vol met koue water
6. Maak vol to MAX of Min of volgens die hoeveelheid koppies gemaak gaan word
7. Maak die deksel toe

### **3.2. Gebruik en Versorging**

#### **3.2.1. Die maak van 'n Espresso**

1. Draai die eenheid dekking water ketel.
2. Vul die water reservoir met die verlangde bedrag van koue water.
3. Skroef die water reservoir cap terug op en maak seker dat dit styf is gesluit.
4. Plaas die espresso filter in die portafilter.
5. Voeg die verlangde hoeveelheid gemaalde koffie met behulp van die meetlepel voorsien die koffiemasjien (volg die merke in die koffiefilter). Maak seker dat jy 'n espresso slyp (fyn maal) koffie gebruik vir die maak van 'n espresso.
6. Plaas die portafilter terug in posisie deur dit onder die water uitlaat (Maak seker dat die filter slot is in 'n opwaartse posisie) en draai dit antikloksgewys totdat dit stewig is toegesluit in plek.
7. Plaas die klein beker op die lekbak.
8. Sluit die toestel in 'n muurprop en skakel die muurprop aan.
9. Vir espresso, draai die klein knop op die top van die toestel aan die linkerkant (totdat die knop is verwys na die koffie teken).
10. Druk die aan / af skakelaar (vir espresso).
11. As die ketel die gewenste temperatuur bereik, sal espresso vloeい in die klein beker.
12. Sodra jy genoeg, skakel die (ON / OFF) skakelaar (espresso) om die af posisie.
13. Verwyder die klein beker en laat oortollige water in te samel in die lekbak.



### 3.2.2. skuim melk

1. Gooi melk in die klein kruik (nie meer as die helfte vol) en dompel die stoom mondstuk in die melk.  
Draai die klein knop op die top van die toestel na regs (totdat die knop is verwys na die stoom teken).
2. Skakel die aan / af skakelaar espresso.
3. Draai die stoom beheer knop anti-klok wys wees om die bedrag van stoom vrygestel te beheer.
4. Maak die stoom beheer knop deur dit klok-wyse toe skuim is voltooi.
5. Dit kan gebruik word vir skuim melk en opwarm drank.
6. Ons beveel aan dat jy die stoom mondstuk onmiddellik na elke gebruik om die opbou van deposito's te voorkom skoon te maak.
7. Laat toestel om af te koel. Vrylating oortollige stoom deur die plasing van die stoom mondstuk in 'n beker koue water en draai die knop anti-kloksgewys.  
(Met die eenheid af)

### 3.2.3. Die maak van filterkoffie

1. Maak die dekking van die watertenk op die links bo van die toestel.
2. Beweeg die stoom hefboom terug in die bedrag wat in die beeld posisie:



3. Giet in die gewenste hoeveelheid water in die watertenk.
4. Met die gebruik van die maatlepel, voeg die verlangde bedrag van gemaalde koffie in die filter. (Een lepel per koppie)
5. Skuif die stoom hefboom in die posisie oor die drip filter soos in die beeld:



6. Maak die deksel op en plaas die beker op die verwarming basis.

7. Skakel die toestel op deur gebruik te maak van die aan / af skakelaar (vir drup filter).
8. Die koffie sal begin drup in die beker.
9. Die koffie sal voortgaan drup tot die water is leeg.  
Daarna sal die hou warm funksie sal in te stel.
10. Jy mag die beker te eniger tyd verwijder, aangesien dit koffiemaker het 'n anti-drup funksie. (Let wel, as die beker uit posisie gelaat vir te lank, kan die filter oorloop.)

NOTA: Die hou warm funksie sal bly totdat jy die aan / af skakelaar afskakel (vir drup filter).

10. Na gebruik, skakel die toestel en koppel dit, laat dit afkoel tot kamertemperatuur voor om enige skoonmaak taak.

## 4. Sorg en skoonmaak

### 4.1.1. DESCALING

Om 'n lang leeftyd van die koffiemaker verseker, sal jy nodig het om te de-skaal dit van tyd tot tyd. Frekvensie sal afhang van hoe hard die water is in jou area, en hoe dikwels jy die koffiemaker gebruik. As jy jou koffie een of twee keer per dag gebruik, moet die volgende riglyne vir ontskalning gebruik word:

- Sagte water, elke 6 maande.
- Medium water, elke 2-3 maande.
- Harde water, elke 6-8 weke.

As die tyd wat dit neem om 'n koppie koffie te brou skielik verhoog, word dit aanbeveel dat die koffie word de-afgeskaal. Hoe harder die water is in jou area, hoe meer dikwels die koffiemaker moet de-afgeskaal. Die hardheid van die water kan in kennis gestel word by jou plaaslike waterwerke.

## 5. Anomalies and herstel

- 5.1. Neem die toestel na gemagtigde tegniese sentrum as toestel beskadig is of probleme ontstaan.
- 5.2. As koneksie na die muurprop beskadig is moet die toestel vervang word volgens waarborg.



## Foutopsporings gids

### BELANGRIK

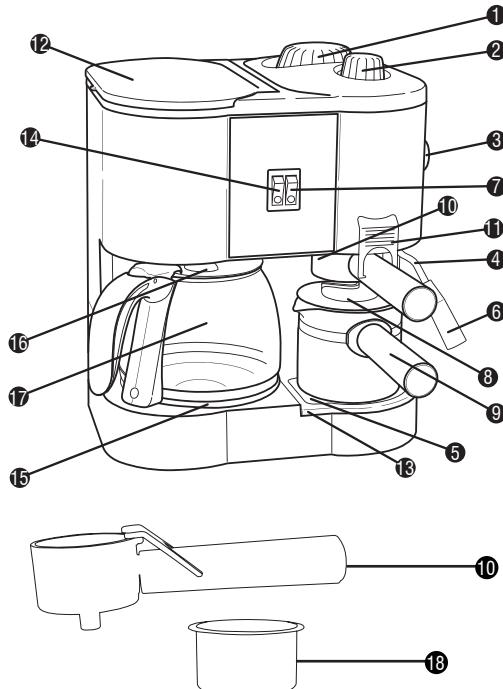
1. Die toestel is net vir huishoudelike gebruik.
2. As die koord beskadig word moet dit deur die diensagent of 'n gekwalifiseerde persoon vervang word om brandgevaar te verhoed.

Probleem	Rede	Aksie
Water lek uit glas ketel	Die glass beker is nie reg gelee.	Plaas die glas beker korek onder die brou eenheid
	Die vlak van die water oorskrei die max aanwyser	Verwyder van die water uit die tenk tot dit in lyn is met die Max merk.
Espresso koffiedrip te stadig deur	Die gemaalde koffie is te fyn	Gebruik 'n grower gemaalde koffie.
Water lek onder die toestel	Daar is te veel water in die lekbak.	Maak die lekbak skoon en leeg
Suur(asyn) smaak in espresso koffie	Die toestel was nie genoeg gespoel na ontkalking	Herhaal stap 6 van ontkalking soos in handleiding
Die toestel skakel nie aan.	Die muurprop is nie reg in die muursok	Sit die prop korrek in muursok As probleem aanhou neem na diesnsentrum.
Die toestel wil nie skuim nie.	Die stoompyp is geblok	Druk 'n speld in die pyp. Volg stappe 5-6 onder ontkalking (Vir die espresso coffee kant).
	Daar mag dalk 'n lugsak in die ketel wees, wat veroorsaak dat stoom swak is (melk is nie reg geskuim nie)	Terwyl die knop op stoom is draai kno stadig na koffie simbooltoe. As die water vrylik loop draai terug na die stoom simbool en maak die knop aan die kant van toestel oop (stoom beheer knop) Die stoom behoort normal te wees.  As die probleem aanhou neem na naaste dienssentrum.



## Estimado cliente,

Gracias por elegir comprar un producto de la marca Mellerware. Gracias a su tecnología, diseño y funcionamiento, y al hecho de que supera los más estrictos estándares de calidad, puede garantizarse un uso totalmente satisfactorio y una larga vida del producto.



## 1. Descripción de piezas

1. Cubierta de la unidad de la caldera (agua para café espresso)
2. Selector de café / vapor
3. Mandos de control de vapor
4. Tubo de vapor
5. Cubierta de la bandeja de goteo
6. Boquilla de vapor
7. Interruptor de encendido / apagado (para café expreso)
8. Cubierta de la jarra del Espresso
9. Jarra pequeña para espresso
10. Filtro Porta
11. Bloqueo del filtro
12. Cubierta del tanque de agua (para café de goteo)
13. Bandeja de goteo extraíble
14. Interruptor de encendido / apagado (para café con filtro de goteo)
15. Placa calentadora
16. Tapa de la jarra grande

17. Gran jarra de vidrio para el filtro de café de goteo
18. Filtro de espresso extraíble

## 2. Consejos y advertencias de seguridad!

Lea atentamente estas instrucciones antes de encender el aparato y guárdelas para futuras consultas. El incumplimiento de estas instrucciones podría dar lugar a un accidente. Limpie todas las partes del producto que estarán en contacto con los alimentos, como se indica en la sección de limpieza, antes de usarlas.

### 2.1. Uso o ambiente de trabajo:

2.1.1. Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras invitan a accidentes.

2.1.2. Utilice el aparato en un lugar bien ventilado.

2.1.3. No coloque el aparato sobre superficies calientes, tales como placas de cocción, quemadores de gas, hornos o artículos similares.

2.1.4. Mantenga alejados a los niños y transeúntes cuando utilice este aparato.

2.1.5. Coloque el aparato sobre una superficie horizontal, plana y estable, adecuada para soportar altas temperaturas y lejos de otras fuentes de calor y en contacto con el agua.

2.1.6. Mantenga el aparato alejado de materiales inflamables tales como textiles, cortinas, cartón o papel, etc.

2.1.7. No coloque material inflamable cerca del aparato.

2.1.8. No utilice el aparato en combinación con un programador, temporizador u otro dispositivo que lo encienda automáticamente.

2.1.9. No utilice el aparato si el cable o el enchufe están dañados.

2.1.10. Asegúrese de que la tensión indicada en la etiqueta de características coincide con la tensión de alimentación de red antes de enchufar el aparato.

2.1.11. Conecte el aparato a la red de alimentación con una toma de tierra soportando un mínimo de 10 amperios.

2.1.12. El enchufe del aparato debe encajar correctamente en la toma de corriente. No altere el enchufe.

2.1.13. Si se utiliza un multi enchufe comprobar las calificaciones con cuidado como la corriente utilizada por varios aparatos podría fácilmente exceder la clasificación de la multi-enchufe.

2.1.14. Si se rompe alguna de las cubiertas del aparato, desconecte inmediatamente el aparato de la red eléctrica para evitar la posibilidad de una descarga



eléctrica.

2.1.15. No utilice el aparato si ha caído en el suelo o si hay signos visibles de daños.

2.1.16. No fuerce el cable de alimentación. Nunca utilice el cable de alimentación para levantar, transportar o desenchufar el aparato.

2.1.17. No envuelva el cable de alimentación alrededor del aparato.

2.1.18. No sujeté ni doble el cable de alimentación.

2.1.19. No permita que el cable de alimentación cuelgue o entre en contacto con las superficies calientes del aparato.

2.1.20. Compruebe el estado del cable de alimentación. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

2.1.21. El aparato no es adecuado para uso en exteriores.

2.1.22. El cable de alimentación debe ser examinado regularmente para detectar signos de daño, y si el cable está dañado, el aparato no debe usarse.

2.1.23. No toque el enchufe con las manos mojadas.

## **2.2. Seguridad personal:**

2.2.1. **PRECAUCIÓN:** No deje el aparato desatendido durante el uso, ya que existe el riesgo de un accidente.

2.2.2. No toque las partes calientes del aparato, ya que puede causar quemaduras graves.

2.2.3. Este aparato es sólo para uso doméstico, no para uso industrial o profesional. No está destinada a ser utilizada por los huéspedes en ambientes de hospitalidad como bed and breakfast, hoteles, moteles y otros tipos de ambientes residenciales, incluso en casas de granja, áreas del personal de cocina en tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo.

2.2.4. Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

2.2.5. Este aparato no es un juguete. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.

## **2.3. Uso y cuidado:**

2.3.1. Desenrolle completamente el cable de alimentación del aparato antes de cada uso.

2.3.2. No utilice el aparato si las piezas o accesorios no están correctamente instalados.

2.3.3. No utilice el aparato cuando esté vacío.

2.3.4. No encienda el aparato mientras esté en uso o conectado a la red eléctrica.

2.3.5. No cubra la superficie o los alimentos con papel de aluminio y otros materiales similares.

2.3.6. Desconecte el aparato de la red eléctrica cuando no esté en uso y antes de realizar cualquier tarea de limpieza.

2.3.7. Este aparato debe guardarse fuera del alcance de los niños.

2.3.8. No guarde el aparato si todavía está caliente.

2.3.9. Nunca deje el aparato desatendido cuando esté en uso y manténgalo fuera del alcance de los niños.

2.3.10. Si, por alguna razón, el aparato se incendia, desconecte el aparato de la red eléctrica y NO USE AGUA PARA DESCONectar EL FUEGO.

2.3.11. Utilice sólo agua fría para llenar el tanque de agua!

2.3.12. Asegúrese de que la jarra de vidrio se coloca correctamente en su posición al preparar el café.

2.3.13. Entre los procesos de cocción, apagar el aparato y dejar que se enfrie durante unos 5 minutos. Luego vuelva a llenar con agua fría.

2.3.14. La lámpara de control se apaga cuando la máquina está apagada.

## **2.4. Servicio:**

2.4.1. Asegúrese de que el aparato sea reparado únicamente por un técnico cualificado y que sólo se utilicen piezas de repuesto o accesorios originales para sustituir las piezas / accesorios existentes.

2.4.2. Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante o su agente de servicio o una persona cualificada debe reemplazarlo para evitar un peligro.

2.4.3. Cualquier mal uso o incumplimiento de las instrucciones de uso hace nula la garantía y la responsabilidad del fabricante.

## **3. Instrucciones de uso.**

### **3.1. Antes de usar:**

3.1.1. Retire la película protectora del aparato (si corresponde).

3.1.2. Antes de utilizar el producto por primera vez, límpie las piezas que entrarán en contacto con el café de la manera descrita en la sección de limpieza.

3.1.3. Antes de hacer café, debe usar la cafetera una vez con agua (sin café o papel de filtro).

3.1.4. Inserte el enchufe en la toma de corriente.



### 3.2 Uso y cuidado:

#### 3.2.1. Haciendo un Espresso

1. Desenrosque la cubierta de la caldera de agua.
2. Llene el depósito de agua con la cantidad deseada de agua fría.
3. Vuelva a enroscar el tapón del depósito de agua y asegúrese de que esté bien cerrado.
4. Coloque el filtro espresso en el filtro porta.
5. Añada la cantidad deseada de café molido usando la cuchara de medición suministrada con la máquina de café (siga las marcas dentro del filtro de café). Asegúrese de que utiliza un café espresso (grano fino) café para hacer un espresso.
6. Vuelva a colocar el filtro porta en su posición insertándolo por debajo de la salida de agua (Asegúrese de que el bloqueo del filtro esté en posición hacia arriba) y gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que quede firmemente bloqueado en su lugar.
7. Coloque la jarra pequeña en la bandeja de goteo.
8. Conecte el aparato a una toma de corriente y encienda la toma de corriente.
9. Para el espresso, gire la perilla pequeña en la parte superior del aparato a la izquierda (hasta que la perilla apunte al signo del café).
10. Presione el interruptor **ON / OFF** (para espresso).
11. Cuando la caldera alcance la temperatura deseada, el espresso fluirá hacia la jarra pequeña.
12. Una vez que tenga suficiente, ponga el interruptor **(ON / OFF)** (espresso) en la posición de apagado.
13. Retire la jarra pequeña y permita que el exceso de agua se acumule en la bandeja de goteo.

#### 3.2.2. Leche espumosa

1. Vierta la leche en la jarra pequeña (no más de la mitad llena) y sumerja la boquilla del vapor en la leche. Gire la perilla pequeña en la parte superior del aparato a la derecha (hasta que la perilla apunte al signo de vapor).
2. Encienda el interruptor espresso **ON / OFF**.
3. Gire la perilla de control de vapor en sentido antihorario para controlar la cantidad de vapor liberado.
4. Cierre la perilla de control de vapor girándola en el sentido de las agujas del reloj cuando la espuma esté completa.
5. Esto puede usarse para espumar leche y calentar las bebidas.
6. Le recomendamos que limpie la boquilla de vapor inmediatamente después de cada uso para evitar la acumulación de depósitos.
7. Deje que el aparato se enfrie. Libere el exceso de

vapor colocando la boquilla de vapor en una jarra de agua fría y girando la perilla en sentido antihorario. (Con la unidad apagada)

#### 3.2.3. Haciendo café de filtro

1. Abra la tapa del depósito de agua en la parte superior izquierda del aparato.
2. Vuelva a colocar la palanca de vapor en la posición que se muestra en la imagen:



3. Vierta la cantidad deseada de agua en el tanque de agua.
4. Con la cuchara dosificadora, añada la cantidad deseada de café molido al filtro. (Una cuchara por taza)
5. Mueva la palanca de vapor a la posición sobre el filtro de goteo como se muestra en la imagen:



6. Cierre la tapa y coloque la jarra en la base calefactora.
7. Encienda el aparato con el interruptor **ON / OFF** (para el filtro de goteo).
8. El café comenzará a gotear en la jarra.
9. El café continuará goteando hasta que el agua esté vacía. Posteriormente se ajustará la función mantener caliente.
10. Usted puede quitar la jarra en cualquier momento ya que esta cafetera tiene una función anti-goteo.
- NOTA: La función mantener caliente permanecerá encendida hasta que se apague el interruptor **ON / OFF** (para el filtro de goteo).
11. Después del uso, apague el aparato y desenchúfelo, déjelo enfriar a temperatura ambiente antes de realizar cualquier tarea de limpieza.



## 4. Limpieza y Mantenimiento

4.1.1. DESCALAJE Para asegurar una larga vida útil de la cafetera, necesitará desescalarla de vez en cuando. La frecuencia dependerá de lo difícil que sea el agua en su área, y la frecuencia con que utilice la cafetera. Si utiliza su cafetera una o dos veces al día, se deben utilizar las siguientes pautas para la descalcificación:

- Agua blanda, cada 6 meses.
- Agua mediana, cada 2-3 meses.
- Agua dura, cada 6-8 semanas. Si el tiempo que tarda en preparar una taza de café se incrementa súbitamente, se recomienda que la cafetera esté desescalada. Cuanto más difícil es el agua en su área, más a menudo la cafetera tiene que ser de-escalado. La dureza del agua se puede aconsejar en su abastecimiento de agua local.

## 5. Anomalías y reparación

5.1. Lleve el aparato a un centro de asistencia autorizado si el producto está dañado o si surgen otros problemas.

5.2. Si la conexión a la red ha sido dañada, debe ser reemplazada y debe proceder como lo haría en caso de daños.



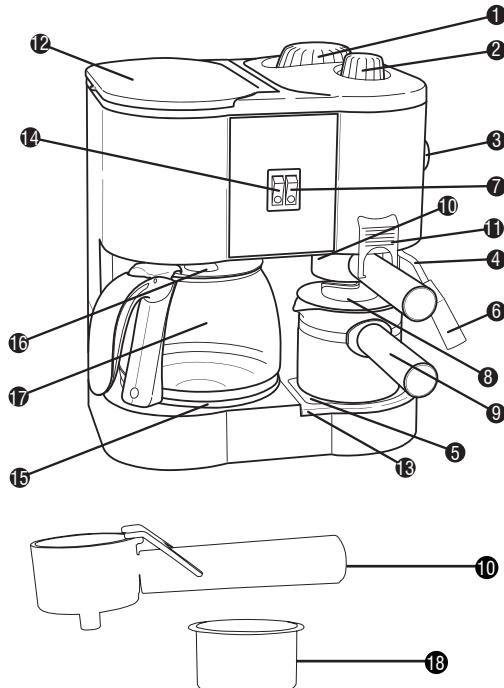
# GUÍA PARA RESOLVER PROBLEMAS

Síntoma	Causa	Correcciones
Fuga de agua del jarro de vidrio.	La jarra de vidrio no está situada correctamente.	Coloque la jarra de vidrio correctamente debajo de la unidad de preparación
	El nivel de agua en el tanque excede el indicador MAX.	Retire agua suficiente del tanque para que el nivel del agua esté alineado con la marca MAX.
El café expreso gotea lentamente.	El café molido es demasiado fino	Utilice un courser grind de café
Hay fugas de agua desde el fondo de la cafetera.	Hay demasiada agua en la bandeja de goteo.	Limpie y vacíe la bandeja de goteo.
El sabor ácido (vinagre) existe en el café Espresso	La cafetera no se enjuagó correctamente después de la descalcificación.	Consulte el paso 6 en la sección Descalcificación del manual de instrucciones.
La cafetera no se enciende.	El enchufe no está insertado correctamente en la toma de corriente.	Inserte el enchufe correctamente en la toma de corriente. Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado más cercano para que lo reparen.
El aparato no puede espumar.	El tubo de vapor puede estar bloqueado.	Utilice un perno para eliminar cualquier residuo de la tubería. Siga los pasos 5-6 en CÓMO DESCALCER MI CAFÉ (Para la sección de hacer café espresso).
	Puede haber una bolsa de aire en el conjunto de la caldera, lo que resulta en una dispersión de vapor débil (la leche no está espumosa correctamente).	Mientras se enciende el conmutador de espresso, gire gradualmente la pequeña perilla de la parte superior del aparato en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que apunte al símbolo del café. Una vez que el agua fluya libremente, gire la perilla de nuevo al símbolo de vapor girando en el sentido de las agujas del reloj. Ajuste lentamente el caudal de vapor con la perilla de control de vapor en el lateral del aparato (tenga cuidado con el vapor disperso). La velocidad del vapor debería haber vuelto a la normalidad. Si el problema persiste, póngase en contacto con nosotros.



## Cher client,

Merci d'avoir choisi d'acheter un produit de marque Mellerware. Grâce à sa technologie, sa conception et son fonctionnement et le fait qu'elle dépasse les normes de qualité les plus strictes, une utilisation parfaitement satisfaisante et une longue durée de vie du produit peuvent être assurées.



## 1. Description des pièces

1. Couvercle de la chaudière (eau pour café expresso)
2. Sélecteur de café / vapeur
3. Bouton de commande de vapeur
4. Tuyau de vapeur
5. Couvercle du bac d'égouttage
6. Buse vapeur
7. Interrupteur Marche / Arrêt (pour café expresso)
8. Housse de gobelet Espresso
9. Petite cruche pour expresso
10. Porte filtre
11. Filtre de verrouillage
12. Couvercle du réservoir d'eau (pour café goutte à goutte)
13. Bac d'égouttement amovible
14. Commutateur Marche / Arrêt (pour café filtre goutte à goutte)
15. Plaque chauffante
16. Grand couvercle de jarret

17. Grande carafe en verre pour filtre goutte à goutte
18. Filtre à expresso amovible

## 2. Conseils et avertissements de sécurité!

Lisez attentivement ces instructions avant d'allumer l'appareil et conservez-les pour référence ultérieure. Le non-respect et observation de ces instructions peuvent entraîner un accident. Nettoyez toutes les parties du produit qui seront en contact avec les aliments, comme indiqué dans la section de nettoyage, avant utilisation.

- 2.1. Environnement d'utilisation ou de travail:
  - 2.1.1. Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones obsolètes et obscures invitent des accidents.
  - 2.1.2. Utilisez l'appareil dans un endroit bien ventilé.
  - 2.1.3. Ne placez pas l'appareil sur des surfaces chaudes, telles que des plaques de cuisson, des brûleurs à gaz, des fours ou des articles similaires.
  - 2.1.4. Tenir à l'écart des enfants et des personnes présentes lors de l'utilisation de cet appareil.
  - 2.1.5. Placez l'appareil sur une surface horizontale, plate et stable, apte à supporter des températures élevées et à l'écart des autres sources de chaleur et au contact de l'eau.
  - 2.1.6. Gardez l'appareil à l'écart des matériaux inflammables tels que les textiles, les rideaux, le carton ou le papier, etc.
  - 2.1.7. Ne placez pas de matière inflammable près de l'appareil.
  - 2.1.8. N'utilisez pas l'appareil en association avec un programmeur, une minuterie ou un autre appareil qui l'allume automatiquement.
  - 2.1.9. N'utilisez pas l'appareil si le câble ou la fiche est endommagé.
  - 2.1.10. Assurez-vous que la tension indiquée sur l'étiquette d'évaluation correspond à la tension d'alimentation secteur avant de brancher l'appareil.
  - 2.1.11. Connectez l'appareil à l'alimentation secteur avec une prise de terre résistant à un minimum de 10 ampères.
  - 2.1.12. La fiche de l'appareil doit s'adapter correctement à la prise secteur. Ne modifiez pas la fiche.
  - 2.1.13. Si vous utilisez une prise multiple, vérifiez bien les notes car le courant utilisé par plusieurs appareils pourrait facilement dépasser la note de la prise multiple.
  - 2.1.14. Si l'une des enveloppes de l'appareil est en panne, débranchez immédiatement l'appareil de l'alimentation électrique afin d'éviter tout risque de choc électrique.



- 2.1.15. N'utilisez pas l'appareil s'il tombe sur le sol ou s'il y a des signes visibles de dégâts.
- 2.1.16. Ne forcez pas le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour soulever, transporter ou débrancher l'appareil.
- 2.1.17. Ne pas enrouler le cordon d'alimentation autour de l'appareil.
- 2.1.18. Ne pas couper ni plier le cordon d'alimentation.
- 2.1.19. Ne laissez pas le cordon d'alimentation s'accrocher ou entrer en contact avec les surfaces chaudes de l'appareil.
- 2.1.20. Vérifiez l'état du cordon d'alimentation. Les câbles endommagés ou enchevêtrent augmentent le risque de choc électrique.
- 2.1.21. L'appareil ne convient pas pour une utilisation à l'extérieur.
- 2.1.22. Le cordon d'alimentation doit être régulièrement examiné pour détecter les signes de dommages et si le cordon est endommagé, l'appareil ne doit pas être utilisé.
- 2.1.23. Ne pas toucher la fiche avec les mains mouillées.

## 2.2. Sécurité personnelle:

- 2.2.1. **ATTENTION:** Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lors de l'utilisation car il y a risque d'accident.
- 2.2.2. Ne pas toucher les parties chauffantes de l'appareil, car cela pourrait provoquer des brûlures graves.
- 2.2.3. Cet appareil n'est utilisé qu'à usage domestique et non à usage industriel ou professionnel. Il n'est pas destiné à être utilisé par des invités dans des environnements d'hôtellerie tels que des chambres d'hôtes, des hôtels, des motels et d'autres types d'environnements résidentiels, même dans les maisons de ferme, les domaines du personnel de cuisine dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail.
- 2.2.4. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins d'avoir reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- 2.2.5. Cet appareil n'est pas un jouet. Les enfants devraient être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

## 2.3. Utilisation et soin:

- 2.3.1. Déroulez entièrement le câble d'alimentation de l'appareil avant chaque utilisation.
- 2.3.2. N'utilisez pas l'appareil si les pièces ou les accessoires ne sont pas correctement installés.
- 2.3.3. N'utilisez pas l'appareil lorsqu'il est vide.
- 2.3.4. Ne tournez pas l'appareil lorsqu'il est utilisé ou connecté à l'alimentation secteur.
- 2.3.5. Ne couvrez pas la surface de cuisson ou les aliments avec du papier d'aluminium et d'autres matériaux similaires.
- 2.3.6. Débranchez l'appareil de l'alimentation secteur lorsqu'il n'est pas utilisé et avant toute tâche de nettoyage.
- 2.3.7. Cet appareil doit être stocké hors de portée des enfants.
- 2.3.8. Ne rangez pas l'appareil s'il est encore chaud.
- 2.3.9. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsque vous l'utilisez et gardez-vous hors de portée des enfants.
- 2.3.10. Si, pour une raison ou pour une autre, l'appareil devait prendre feu, débrancher l'appareil de l'alimentation secteur et NE PAS UTILISER D'EAU POUR ETEINDRE LE FEU.
- 2.3.11. Utiliser uniquement de l'eau froide pour remplir le réservoir d'eau!
- 2.3.12. Assurez-vous que la cruche en verre est correctement placée dans sa position lors de la préparation du café.
- 2.3.13. Entre les procédés de brassage, éteignez l'appareil et laissez refroidir pendant environ 5 minutes. Ensuite, remplir avec de l'eau froide.
- 2.3.14. La lampe témoin éteinte indique quand la machine est éteinte.

## 2.4. Entretien:

- 2.4.1. Assurez-vous que l'appareil n'est entretenu que par un technicien qualifié et que seules les pièces de rechange d'origine ou les accessoires sont utilisés pour remplacer les pièces / accessoires existants.
- 2.4.2. Si le cordon d'alimentation est endommagé, le fabricant ou son agent d'entretien ou une personne spécialement qualifiée doit le remplacer afin d'éviter tout risque.
- 2.4.3. Toute utilisation abusive ou le non-respect des instructions d'utilisation rend la garantie et la responsabilité du fabricant nulle et non avenue.



### 3. Instructions d'utilisation

#### 3.1. Avant utilisation:

- 3.1.1. Retirez le film de protection de l'appareil (le cas échéant).
- 3.1.2. Avant d'utiliser le produit pour la première fois, nettoyez les pièces qui entreront en contact avec le café de la manière décrite dans la section de nettoyage.
- 3.1.3. Avant de faire du café, vous devez utiliser la cafetière une fois avec de l'eau seulement (sans café ou papier filtre).
- 3.1.4. Insérez la fiche dans la prise murale.

#### 3.2 Utilisation et soin:

##### 3.2.1. Faire un Espresso

1. Dévissez le couvercle de la chaudière.
2. Remplissez le réservoir d'eau avec la quantité souhaitée d'eau froide.
3. Visser le capuchon du réservoir d'eau à nouveau et s'assurer qu'il a été bien fermé.
4. Placez le filtre à expresso dans le porte-filtre.
5. Ajouter la quantité désirée de café moulu à l'aide de la cuillère à mesurer avec la machine à café (suivre les marques à l'intérieur du filtre à café). Assurez-vous d'utiliser un broyeur café expresso (fin broyage) pour faire un expresso.
6. Placez le porte-filtre en position en l'insérant sous la sortie d'eau (assurez-vous que le verrouillage du filtre est en position haute) et tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit solidement verrouillé.
7. Placez la petite cruche sur le bac d'égouttement.
8. Branchez l'appareil dans une prise murale et allumez la prise murale.
9. Pour expresso, tournez le petit bouton sur le dessus de l'appareil vers la gauche (jusqu'à ce que le bouton pointe vers le signe du café).
10. Appuyez sur l'interrupteur **ON / OFF** (pour expresso).
11. Lorsque la chaudière atteint la température désirée, l'expresso coule dans la petite cruche.
12. Une fois que vous avez assez, mettez le commutateur (**ON / OFF**) (espresso) sur la position OFF.
13. Retirez la petite cruche et laissez l'eau excédentaire se rassembler dans le bac d'égouttage.

##### 3.2.2. Rincer le lait

1. Verser le lait dans la petite cruche (pas plus de la moitié plein) et immerger la buse vapeur dans le lait. Tournez le petit bouton sur le dessus de l'appareil vers la droite (jusqu'à ce que le bouton pointe vers le pan-

neau à vapeur).

2. Allumez l'interrupteur espresso **ON / OFF**.
3. Tournez le bouton de commande de la vapeur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour contrôler la quantité de vapeur rejetée.
4. Fermez le bouton de commande de la vapeur en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre lorsque la mousse est terminée.
5. Cela peut être utilisé pour mâcher le lait et réchauffer les boissons.
6. Nous vous recommandons de nettoyer la buse à vapeur immédiatement après chaque utilisation afin d'éempêcher la formation de dépôts.
7. Laisser refroidir l'appareil. Relâcher l'excès de vapeur en plaçant la buse à vapeur dans un récipient d'eau froide et en tournant le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. (Avec l'appareil éteint)

##### 3.2.3. Faire du café filtre

1. Ouvrez le couvercle du réservoir d'eau en haut à gauche de l'appareil.
2. Replacez le levier de vapeur dans la position indiquée dans l'image:



3. Versez la quantité d'eau souhaitée dans le réservoir d'eau.
4. À l'aide de la cuillère à mesurer, ajouter la quantité souhaitée de café moulu dans le filtre. (Une cuillère par tasse)
5. Déplacez le levier de vapeur dans la position située sur le filtre à égoutter comme indiqué sur l'image:



6. Fermez le couvercle et placez la cruche sur la base de chauffage.



7. Allumez l'appareil en utilisant l'interrupteur **ON / OFF** (pour le filtre à gouttes).
8. Le café commencera à gouter dans la cruche.
9. Le café continuera à tomber goutte à goutte jusqu'à ce que l'eau soit vide. Par la suite, la fonction keep warm se mettra en place.
10. Vous pouvez retirer la cruche à tout moment car cette cafetière a une fonction anti-goutte. (Notez que si le pot est laissé hors de position pendant trop longtemps, le filtre pourrait déborder). REMARQUE: La fonction de maintien de la chaleur reste allumée jusqu'à ce que vous éteignez l'interrupteur **ON / OFF** (pour le filtre à gouttes).
10. Après l'utilisation, éteignez l'appareil et débranchez-le, laissez-le refroidir à température ambiante avant d'entreprendre une tâche de nettoyage.

#### 4. Nettoyage et entretien

4.1.1. Détartrant assure une longévité de la machine à café, vous aurez besoin de détartrer de temps en temps. La fréquence dépendra de la dureté de l'eau dans votre région et de la fréquence à laquelle vous utilisez la cafetière. Si vous utilisez votre machine à café une fois ou deux fois par jour, les lignes directrices suivantes pour le détartrage doivent être utilisés:

- L'eau douce, tous les 6 mois.
- Eau moyenne, tous les 2-3 mois.
- Eau dure, toutes les 6-8 semaines. Si le temps nécessaire pour préparer une tasse de café augmente soudainement, il est recommandé de détartrer la cafetière. Plus l'eau est dure dans votre région, plus la cafetière doit être détartrée. La dureté de l'eau peut être conseillée dans votre aqueduc local.

#### 5. Anomalies et réparation

- 5.1. Amenez l'appareil dans un centre d'assistance autorisé si le produit est endommagé ou d'autres problèmes apparaissent.
- 5.2. Si la connexion au secteur a été endommagée, elle doit être remplacée et vous devez procéder comme vous le feriez en cas de dommage.





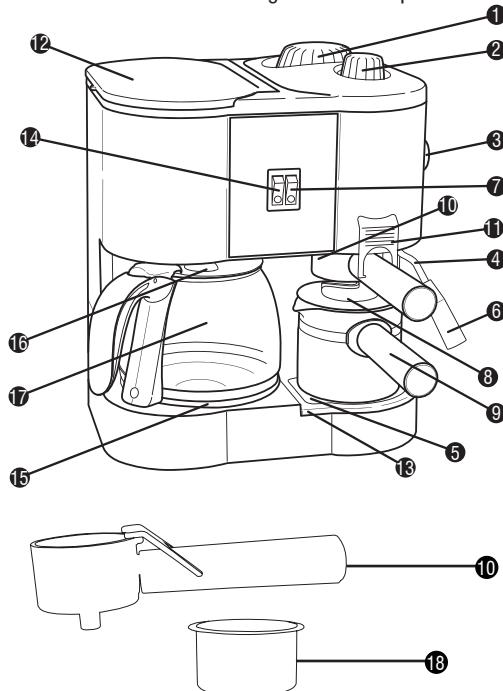
# GUIDE DE DÉPANNAGE

Symptôme	Cause	Corrections
L'eau coule du pichet en verre.	Pichet en verre n'est pas situé correctement.	Placez Pichet en verre correctement Sous l'unité de brassage.
	Le niveau d'eau dans le réservoir dépasse l'indicateur MAX.	Retirez l'eau suffisante du réservoir afin que le niveau d'eau soit en ligne avec la marque MAX
Le café expresso goutte lentement..	Le café moulu est trop fin.	Utilisez une mouture courser du café.
Des fuites d'eau du fond de la cafetière.	Il y a trop d'eau dans le bac d'égouttage.	Nettoyez et videz le bac d'égouttement.
Le goût acide (vinaigre) existe dans le café Espresso.	La cafetière n'a pas été rincée correctement après le détartrage.	Référez-vous à l'étape 6 dans la section Détartrage du manuel d'instructions.
La cafetière ne s'allume pas.	La fiche n'est pas insérée correctement dans la prise murale.	Insérez la fiche correctement dans la prise murale. Si le problème persiste, contactez votre centre d'assistance agréé le plus proche pour réparation.
L'appareil ne peut pas mousser.	Le tuyau de vapeur peut être bloqué.	Utilisez une broche pour éliminer tout résidu du tuyau. Suivez les étapes 5-6 sous COMMENT détartrer CAFETIERE (Pour la section de faire du café expresso).
	Il pourrait y avoir une poche d'air dans l'assemblage de la chaudière, ce qui entraîne une faible dispersion de vapeur (le lait n'est pas mordu correctement).	Pendant que le bouton-poussoir express est allumé, tournez graduellement le petit bouton sur le dessus de l'appareil dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il pointe vers le symbole du café. Une fois que l'eau coule librement, tournez le bouton vers le symbole de la vapeur en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Réglez lentement le débit de vapeur à l'aide du bouton de commande de la vapeur sur le côté de l'appareil (prenez soin de la vapeur dispersée). La vitesse de la vapeur devrait revenir à la normale. Si le problème persiste, contactez-nous.



## Estimado cliente,

Obrigado por escolher comprar um produto da marca Mellerware. Graças à sua tecnologia, design e operação e ao facto de exceder os padrões de qualidade mais rigorosos, pode ser assegurado um uso totalmente satisfatório e uma longa vida útil do produto.



## 1. Descrição das peças

1. Tampa da unidade de caldeira (água para café expresso)
2. Selector de café / vapor
3. Botão de controle de vapor
4. Tubo de vapor
5. Cobertura da bandeja de gotejamento
6. Bocal de vapor
7. Interruptor de ligar / desligar (para café expresso)
8. Cobertura da jarra de espresso
9. Jarro pequeno para café expresso
10. Filtro Porta
11. Bloqueio do filtro
12. Tampa do tanque de água (para café de gotejamento)
13. Bandeja de gotejamento removível
14. Interruptor On / Off (para café com filtro de gotejamento)
15. Placa aquecida
16. Tampa do jarro grande

17. Jarra de vidro grande para café com filtro de gotejamento
18. Filtro de espresso removível

## 2. Conselhos de segurança e avisos!

Leia atentamente estas instruções antes de ligar o aparelho e mantê-las para futuras referências. A falha em seguir e observar estas instruções pode levar a um acidente. Limpe todas as partes do produto que estarão em contato com alimentos, conforme indicado na seção de limpeza, antes de usar.

### 2.1. Ambiente de uso ou de trabalho:

- 2.1.1. Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. As áreas desordenadas e escuras convidam acidentes.
- 2.1.2. Use o aparelho em uma área bem ventilada.
- 2.1.3. Não coloque o aparelho sobre superfícies quentes, tais como placas de cozinhar, queimadores de gás, fornos ou itens similares.
- 2.1.4. Mantenha crianças e espectadores afastados quando usar este aparelho.
- 2.1.5. Coloque o aparelho sobre uma superfície horizontal, plana e estável, adequada para suportar altas temperaturas e longe de outras fontes de calor e contato com água.
- 2.1.6. Mantenha o aparelho longe de material inflamável, como roupas, cortinas, papelão ou papel, etc.
- 2.1.7. Não coloque material inflamável perto do aparelho.
- 2.1.8. Não use o aparelho em associação com um programador, temporizador ou outro dispositivo que o liga automaticamente.
- 2.1.9. Não use o aparelho se o cabo ou a ficha estiverem danificados.
- 2.1.10. Certifique-se de que a tensão indicada na etiqueta de classificação corresponda à tensão de alimentação da rede antes de conectar o aparelho.
- 2.1.11. Conecte o aparelho à fonte de alimentação com um soquete de terra suportando um mínimo de 10 amperes.
- 2.1.12. A ficha do aparelho deve caber na tomada da rede elétrica corretamente. Não altere a ficha.
- 2.1.13. Se estiver usando uma ficha de verificação múltipla com cuidado, como a corrente usada por vários aparelhos pode ultrapassar facilmente a classificação do plugue múltiplo.
- 2.1.14. Se algum dos invólucros do aparelho se romper, desligue imediatamente o aparelho da fonte de alimentação para evitar a possibilidade de choque



elétrico.

- 2.1.15. Não use o aparelho se cair no chão ou se houver sinais visíveis de danos.
- 2.1.16. Não force o cabo de alimentação. Nunca use o cabo de alimentação para levantar, transportar ou desconectar o aparelho.
- 2.1.17. Não enrole o cabo de alimentação em volta do aparelho.
- 2.1.18. Não prenda nem sobre o cabo de alimentação.
- 2.1.19. Não permita que o cabo de alimentação fique pendurado ou entre em contato com as superfícies quentes do aparelho.
- 2.1.20. Verifique o estado do cabo de alimentação. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- 2.1.21. O aparelho não é adequado para uso externo.
- 2.1.22. O cabo de alimentação deve ser examinado regularmente quanto a sinais de danos, e se o cabo estiver danificado, o aparelho não deve ser usado.
- 2.1.23. Não toque na ficha com as mãos molhadas.

## 2.2. Segurança pessoal:

- 2.2.1. **CUIDADO:** Não deixe o aparelho sem vigilância durante a utilização, pois existe o risco de um acidente.
- 2.2.2. Não toque nas partes aquecidas do aparelho, pois pode causar queimaduras graves.
- 2.2.3. Este aparelho é apenas para uso doméstico, não para uso industrial ou profissional. Não se destina a ser usado por convidados em ambientes de hospitalidade, como cama e café da manhã, hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais, mesmo em casas de fazenda, áreas de cozinha em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.
- 2.2.4. Este aparelho não está destinado a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham sido supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- 2.2.5. Este aparelho não é um brinquedo. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

## 2.3. Uso e cuidado:

- 2.3.1. Desligue completamente o cabo de alimentação do aparelho antes de cada uso.
- 2.3.2. Não use o aparelho se as peças ou acessórios não estiverem adequadamente instalados.
- 2.3.3. Não use o aparelho quando estiver vazio.
- 2.3.4. Não ligue o aparelho enquanto estiver em uso ou

conectado à rede elétrica.

- 2.3.5. Não cubra a superfície de cozimento ou alimentos com papel alumínio e outros materiais similares.
- 2.3.6. Desconecte o aparelho da fonte de alimentação quando não estiver em uso e antes de realizar qualquer tarefa de limpeza.
- 2.3.7. Este aparelho deve ser armazenado fora do alcance das crianças.
- 2.3.8. Não guarde o aparelho se ainda estiver quente.
- 2.3.9. Nunca deixe o aparelho sem vigilância quando estiver em uso e mantenha-se fora do alcance das crianças.
- 2.3.10. Se, por algum motivo, o aparelho pegasse fogo, desconecte o aparelho da fonte de alimentação e NÃO USE ÁGUA PARA PONER O INCÊNDIO.
- 2.3.11. Use apenas água fria para encher o tanque de água!
- 2.3.12. Certifique-se de que a jarra de vidro esteja colocada adequadamente na sua posição ao preparar café.
- 2.3.13. Entre os processos de fabricação, desligue o aparelho e deixe esfriar por cerca de 5 minutos. Em seguida, recarregue com água fria.
- 2.3.14. A lâmpada de controle desligada indica quando a máquina está desligada.

## 2.4. Serviço:

- 2.4.1. Certifique-se de que o aparelho é servido apenas por um técnico devidamente qualificado e que apenas peças sobressalentes originais ou acessórios são usados para substituir peças / acessórios existentes.
- 2.4.2. Se o cabo de alimentação estiver danificado, o fabricante ou o seu agente de serviço ou uma pessoa qualificada de forma similar devem substituí-lo para evitar um perigo.
- 2.4.3. Qualquer uso indevido ou falha em seguir as instruções de uso torna a garantia e a responsabilidade do fabricante nula e sem efeito.

## 3. Instruções de uso.

### 3.1. Antes de usar:

- 3.1.1. Remova a película protetora do aparelho (se aplicável).
- 3.1.2. Antes de usar o produto pela primeira vez, limpe as peças que entrarão em contato com o café da maneira descrita na seção de limpeza.
- 3.1.3. Antes de fazer café, você deve usar a cafeteira uma vez com água apenas (sem café ou papel de filtro).
- 3.1.4. Insira a ficha na tomada da parede.



### 3.2 Uso e cuidado:

#### 3.2.1. Fazendo um café expresso

1. Desaparafusar a tampa da unidade da caldeira.
2. Encha o reservatório de água com a quantidade desejada de água fria.
3. Aparafuse novamente a tampa do reservatório de água e assegure-se de que ela tenha sido fechada.
4. Coloque o filtro de espresso no filtro porta.
5. Adicione a quantidade desejada de café moído usando a colher de medição fornecida com a máquina de café (siga as marcas dentro do filtro de café). Certifique-se de usar um café espresso grind (fine grind) para fazer um café expresso.
6. Coloque o filtro do porta na posição, inserindo-o debaixo da saída de água (Certifique-se de que o bloqueio do filtro está em uma posição para cima) e girando-o no sentido anti-horário até ficar firmemente travado no lugar.
7. Coloque o jarro pequeno na bandeja de gotejamento.
8. Conecte o aparelho na tomada de parede e ligue a tomada de parede.
9. Para café expresso, gire o pequeno botão na parte superior do aparelho para a esquerda (até o botão apontar para o sinal de café).
10. Pressione o interruptor **ON / OFF** (para café expresso).
11. À medida que a caldeira atinge a temperatura desejada, o café espresso fluirá para a pequena jarra.
12. Depois de ter o suficiente, mude o interruptor **(ON / OFF)** (espresso) para a posição desligada.
13. Retire o jarro pequeno e deixe o excesso de água se juntar na bandeja de gotejamento.

#### 3.2.2. Espumar leite/Frothing

1. Despeje o leite no jarro pequeno (não mais de meio cheio) e mergulhe o bocal de vapor no leite. Gire o pequeno botão na parte superior do aparelho para a direita (até o botão apontar para o sinal de vapor).
2. Ligue o interruptor de espresso **ON / OFF**.
3. Gire o botão de controle de vapor anti-horário para controlar a quantidade de vapor liberada.
4. Feche o botão de controle de vapor girando-o no sentido horário quando a espuma estiver completa.
5. Isso pode ser usado para espumar o leite e aquecer as bebidas.
6. Recomendamos que você limpe o bocal de vapor imediatamente após cada uso para evitar a acumulação de depósitos.
7. Deixe o aparelho esfriar. Solte o excesso de vapor colocando o bico de vapor em uma jarra de água fria

e girando o botão no sentido anti-horário. (Com a unidade desligada)

#### 3.2.3. Fazendo café filtro

1. Abra a tampa do tanque de água no canto superior esquerdo do aparelho.
2. Mova a alavanca de vapor de volta para a posição mostrada na imagem:



3. Despeje a quantidade desejada de água no tanque de água.
4. Usando a colher de medição, adicione a quantidade desejada de café moído no filtro. (Uma colher por xícara)
5. Mova a alavanca de vapor para a posição sobre o filtro de gotejamento como mostrado na imagem:



6. Feche a tampa e coloque o jarro na base de aquecimento.
7. Ligue o aparelho usando o interruptor **ON / OFF** (para filtro de gotejamento).
8. O café começará a escorrer no jarro.
9. O café continuará a pingar até que a água esteja vazia. Posteriormente, a função manter quente será configurada.
10. Você pode remover o jarro em qualquer momento, pois esta cafeteira possui um recurso anti-gotejamento. (Nota: se o jarro estiver fora de posição por muito tempo, o filtro pode transbordar). NOTA: A função manter quente permanecerá acesa até que você desligue o interruptor **ON / OFF** (para o filtro de gotejamento).
10. Após o uso, desligue o aparelho e desconecte-o, deixe esfriar até a temperatura ambiente antes de realizar qualquer tarefa de limpeza.



## 4. Limpeza e manutenção

4.1.1. **DESCALANDO** Para garantir um longo período de vida da cafeteira, você precisará dimensioná-lo de tempos em tempos. A frequência dependerá de quão difícil seja a água na sua área e com que frequência você usa a cafeteira. Se usar a sua cafeteira uma ou duas vezes por dia, as seguintes diretrizes para descalvar devem ser usadas:

- Água macia, a cada 6 meses.
- Água média, a cada 2-3 meses.
- Água dura, a cada 6-8 semanas. Se o tempo necessário para preparar uma xícara de café aumenta de repente, recomenda-se que a cafeteira seja reduzida. Quanto mais difícil a água estiver na sua área, mais freqüentemente a cafeteira precisa ser descalvada. A dureza da água pode ser aconselhada no seu aqueduto local.

## 5. Anomalias e reparação

5.1. Pegue o aparelho para um centro de suporte autorizado se o produto estiver danificado ou surjam outros problemas.

5.2. Se a conexão à rede tiver sido danificada, ela deve ser substituída e você deve proceder como faria em caso de danos.





# GUIA DE SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Sintoma	Causa	Correções
Água vazando do jarro de vidro.	A jarra de vidro não está situado corretamente.	Coloque a jarra de vidro corretamente dentro da unidade de fabricação de cerveja.
	O nível de água no tanque excede o indicador MAX.	Remova a água suficiente do tanque para que o nível da água esteja alinhado com a marca MAX
Café espresso goteia lentamente.	Café moído é muito bom.	Use um currery de café
Vazamento de água do fundo da cafeteira.	Há muita água na bandeja de gotejamento	Limpe e esvazie a bandeja de gotejamento.
Existe um sabor ácido (vinagre) no café Espresso.	A cafeteira não foi enxaguada corretamente após a descalcificação	Consulte o passo 6 na seção Descalcificação do manual de instruções.
A cafeteira não liga.	Aficha não está inserido corretamente na tomada da parede.	Insira a ficha corretamente na tomada de parede. Se o problema persistir, entre em contato com o centro de serviço autorizado mais próximo para reparo.
O aparelho não pode espumar.	O tubo de vapor pode ser bloqueado.	Use um pino para limpar qualquer resíduo do tubo. Siga as etapas 5-6 em COMO DESCALAR MEU FABRICANTE DE CAFÉ (Para a seção de fazer café expresso).
	Pode haver um bolso de ar no conjunto da caldeira, resultando em dispersão de vapor fraca (o leite não está esmagado corretamente).	Enquanto o interruptor de café espresso estiver ligado, gire gradualmente o pequeno botão na parte superior do aparelho no sentido anti-horário até apontar para o símbolo do café. Uma vez que a água fluir livremente, gire o botão de volta ao símbolo do vapor girando no sentido horário. Ajuste lentamente o fluxo de vapor usando o botão Steam Control no lado do aparelho (tome precauções contra o vapor disperso). A velocidade do vapor deveria ter retornado ao normal. Se o problema persistir, entre em contato conosco



Thank you for purchasing a Mellerware product. Mellerware guarantees that your product has been thoroughly inspected and tested before being dispatched and is free from mechanical and electrical defects and complies with the applicable safety standards. With every Mellerware product purchased you get a 2 year warranty as detailed in the terms and conditions below.

#### **First Year – 1 Year Retail Warranty:**

Should defects due to faulty parts or workmanship develop, under normal use, within 12 months from the original purchase date, please return the product to the store from where it was purchased for repair free of charge. However, for the customer's convenience we will replace products where the purchase price is equal to or less than R750 incl. VAT

#### **Second Year – 1 Year Extended Warranty**

Mellerware takes pride in their product quality and therefore offer an extended 12 month warranty over and above the 1 Year Retail Warranty. Should defects due to faulty material or workmanship develop, under normal domestic use, after the 12 month period and within 24 months from the original date of purchase, please return the product postage pre-paid to Mellerware for repair. Mellerware will repair the product free of charge and return it to you directly. Mellerware will replace a product with a similar product in the same or better condition, if the repair cannot be conducted for whatever reason.

**NB:** The 1 Year Extended Warranty is only valid for customers who have registered their warranty online at [www.mellerware.co.za](http://www.mellerware.co.za) within the first year after making their purchase. See overleaf for details and instructions.

#### **Before returning your product, check the following:**

- Your household mains supply socket is in good condition, working and switched on.
- The mains supply circuit is not overloaded (White trip switch on your DB board is off).
- You have read the trouble shooting guide in your Instructions for Use.
- All accessories and parts are present.

#### **The following conditions apply:**

1. Please ensure you retain your receipt as this must be presented when making a claim under the terms of the guarantee. It is impossible to determine the guarantee period without proof of purchase, so please keep this in a safe place. (NB. Your guarantee can be scanned onto the Mellerware web site for safe storage – see reverse side for details.)
2. If a refund or exchange is required the product must be complete with all accessories, parts and packaging. Missing parts will render the guarantee void.
3. Upon receipt of your appliance, check it for any transport damage to ensure it is safe for use. Return it to the store as soon as possible for exchange if damaged. The guarantee is void if products are damaged after use, so please do not use the damaged product.

4. Your product is designed for normal domestic household use. Failure to read and comply with the instructions for use, cleaning and maintenance will render your guarantee void, so please read these instructions carefully to ensure your safety, and to get the most effective use from the product. (e.g. not removing lime scale; water deposits; insect infestation, and/or burnt products)
5. Any abuse, negligent, improper or accidental use or care will render the guarantee void and Creative Housewares (Pty) Ltd will not be liable for any loss or damage.
6. Any attempted repair, or replacement of unauthorised parts will render the guarantee void, so please contact an authorised service centre or service agent for any service or repair requirements.
7. NB: The guarantee on replaced products will be from the original date of purchase and not from when the date replacement was made.
8. All repairs carry a 3 month guarantee even if this falls outside of the 2 year guarantee period.
9. Mellerware will attempt to conduct repairs within reasonable time in line with industry standards but cannot be held responsible or liable for any circumstances not under our control.
10. Terms and Conditions are subject to change without prior notice.

#### **Repairs Out of the Warranty Period**

If service or repair becomes necessary outside the warranty period, this service is still available however all transport/postage, spares and labour costs will be for the customers' account. All chargeable repairs will require the customers' written acceptance of the quote. Once the go-ahead has been received Mellerware will undertake to conduct the repair within a reasonable time and maintain the condition of the product as received. All repairs are guaranteed for 3 months from the date of the repair.

For any service, enquiries and complaints please contact our Customer Care on 086 111 5006 or e-mail [help@creativehousewares.co.za](mailto:help@creativehousewares.co.za) from 08h00 to 15h00 Monday to Friday excluding public holidays. Please also note that the company is normally closed for 2 weeks around Christmas and New Year.

Please send all products for repair postage pre-paid to one of the service centres listed on the back of this page.



# ONLINE WARRANTY REGISTRATION

## Why register your warranty?

We at Mellerware pride ourselves on bringing premium quality appliances to market, and as a commitment to this level of quality we offer a 2 year warranty (1 Year Retail + 1 Year Extended) on all of our products. We often hear that our customers lose their receipts and can therefore no longer claim if they have a problem. To take advantage of the 1 Year Extended Warranty you will need to register your warranty online within the first year of purchase in order to make a valid claim. Now you can register your product, upload your warranty online, never have to worry about losing your receipt again and enjoy the benefit of your 2 year warranty.

## Added Benefits

In addition to providing you with an online profile of your registered products we will also provide a host of value added benefits:

- Incentives and Competitions for registered users
- New recipes or ideas for your products
- New product developments – be the first to get the latest appliances
- Special offers on promotional items

## How to Register your Online Warranty?

### STEP1 Create your user profile:

If you haven't done so already, simply visit [www.mellerware.co.za](http://www.mellerware.co.za), click on the "Product Registration" link and follow the easy instructions. You will receive a user-name and password once registered. This will give you access to your user profile.



### STEP2 Pick a registration method:



#### DESKTOP/ LAPTOP

- Open your internet browser and visit [www.mellerware.co.za](http://www.mellerware.co.za)
- Click on the "Registration" link and login using your user name and password.
- Click on "Register your products and upload receipts" and follow the easy instructions.
- Scan and upload your receipt



#### SMART PHONE/ TABLET

- Scan the QR code above or visit [www.mellerware.co.za](http://www.mellerware.co.za)
- Click on the "Registration" link and login using your user name and password.
- Click on "Register your products and upload receipts" and follow the easy instructions.
- Scan or take a photo and upload your receipt.



#### FAX

- Fax the following to 021 931 4058
- First Name and Surname
- Contact telephone and fax number.
- Product Model number and Type.
- Traceability Code (found on a label on the product)
- A clear and legible copy of your receipt.

### Notes:

1. The online warranty system is a safe storage facility for your receipt.
2. You will be required to register on the Mellerware website. You will receive a username and password once registered. This will give you access to your profile.
3. From your profile you will be able to load products that you have purchased. In order to successfully register your warranty you will need to either scan and upload, or fax through your receipt to us.
4. All instructions on how to load your products are available

inside your profile.

5. Please note that you must check that your receipt has been uploaded correctly. Creative Housewares cannot be held responsible for faxes or files not received.

6. For assistance with registration please email: [marketing@creativehousewares.co.za](mailto:marketing@creativehousewares.co.za).

**NB:** Your 1 year extended warranty is only valid if your product is registered online within the first year after purchasing your Mellerware product. Failure to register your product on-line within the first year will render the extended warranty as void.

**creative housewares**

**National Service Centre: 086 111 5006**  
**e-mail: [help@creativehousewares.co.za](mailto:help@creativehousewares.co.za)**  
**[www.creativehousewares.co.za](http://www.creativehousewares.co.za)**

### Cape Town

20 Tekstiel Street, Parow, Cape Town, 7493,  
South Africa • P.O. Box 6156 Parow East, 7501,  
South Africa Tel: +27 21 931 8117  
Fax: +27 21 931 4058

### Durban

35 Adrain Road, Windermere,  
Durban, South Africa, 4001  
Tel: +27 31 303 3465  
Fax: +27 31 303 8259

### Johannesburg

Unit 25 & 26 San Croy Office Park  
Die Agora Road, Croydon, 1619  
Tel: +27 11 392 5652  
Fax: +27 11 392 1694



# mellerware®

makes life easier

Dankie vir die aankoop van 'n Mellerware produk. Mellerware waarborg dat u produk deeglik geïnspekteer en getoets word voordat dit versend word en is vry van meganiese en elektriese gebreke en voldoen aan die toepaslike veiligheidstandaarde. Met elke Mellerware produk wat gekoop word kry u 'n 2 jaar waarborg soos uiteengesit in die terme en voorwaardes hieronder.



## Eerste Jaar - 1 Jaar Kleinhandelswaarborg:

Indien defekte as gevolg van foutiewe onderdele of vakmanskap binne 12 maande onder normale huishoudelike gebruik ontwikkel, binne die 12 maande vanaf die oorspronklike datum van aankoop, neem asseblief die produk na die winkel van waar dit gekoop is vir 'n terugbetaling of vervanging.

## Tweede Jaar - 1 Jaar Uitgebreide Waarborg

Mellerware is trots op die kwaliteit van die produk en bied dus 'n uitgebreide 12 maande waarborg bo en behalwe die 1 Jaar kleinhandelswaarborg. Indien defekte as gevolg van foutiewe materiaal of vakmanskap ontwikkel, onder normale huishoudelike gebruik, na die 12 maande tydperk en binne 24 maande vanaf die oorspronklike datum van aankoop, stuur die produk terug met posgeld betaal na Mellerware vir herstel. Mellerware sal die produk gratis herstel en dit direk aan u terugstuur. Mellerware sal die produk vervang met 'n soortgelyke produk in dieselfde of beter toestand, as die herstel nie uitgevoer kan word vir watter rede ookal nie.

NB: Die 1 Jaar Uitgebreide waarborg is slegs geldig vir kliente wat hul waarborg geregistreer het op ons webtuiste by [www.mellerware.co.za](http://www.mellerware.co.za) binne die eerste jaar nadat hulle dit aangekoop het. Sien keersy vir besonderhede en instruksies.

## Voordat u die produk terug stuur, maak seker van die volgende:

- Huishoudelike geleidingsok is in 'n goeie toestand, werk en aangeskakel is,
- Die geleidingsok is nie oulaai nie (Wit uitskop skakelaar op u DB bord af is),
- U het die moeilikheid steuringsgids gelees in u instruksies vir gebruik,
- Alle bykomstighede en dele teenwoordig is.

## **Die volgende voorwaardes geld:**

1. Maak seker dat u kwitansie behoue is, dit moet aangebied word wanneer 'n eis gemaak word onder die voorwaardes van die waarborg. Dit is onmoontlik om die waarborg tydperk te bepaal sonder dat bewys van aankoop, so hou dit asseblief in 'n veilige plek. (NB. U waarborg kan opgeskander word na die Mellerware webtuiste vir veilige bewaring - sien keersy vir meer inligting.)
2. Indien 'n terugbetaling of omruiling van die produk nodig is moet die produk volledig wees met al die bykomstighede, onderdele en verpakking. Toebehore wat weg is sal die waarborg nietig maak.
3. Met ontvangs van u toestel, gaan dit na vir enige vervoer skade om te verseker dat dit veilig is vir gebruik. Stuur dit so gou as moontlik terug na die winkel om die beskadigde toestel te vervang. Die waarborg is nietig indien

die beskadigde produk gebruik word na die tyd, so moet asseblief nie die beskadigde produk gebruik nie.

4. U produk is ontwerp vir normale huishoudelike gebruik. Deur te versuim om die instruksies te lees en te voldoen aan die terme van gebruik, die skoonmaak en instandhouding van die produk maak u waarborg ongeldig, so lees asseblief hierdie instruksies versigtig om 'n veiligheid te verseker, en om die beste uit die gebruik van die produk te kry. (bv nie die verwydering van kalk skaal; water neerslag; insek besmetting, en / of verbrande produkte)
5. Enige misbruik, nalatige, onbehoorlike of toevallige beskadiging of sorg van die produk word die waarborg nietig en Creative Housewares (Pty) Ltd, sal nie aanspreeklik wees vir enige verlies of skade nie.
6. Enige poging tot herstel, of vervanging met ongemagtigde onderdele sal die waarborg nietig maak, so kontak 'n gemagtigde dienssentrum of diensagent vir enige diens of herstelwerk.
7. NB: Die waarborg op die vervangingsproduk sal by die oorspronklike datum van aankoop bly en nie van die datum wanneer dit vervang is nie.
8. Alle herstelwerk dra 'n 3 maande waarborg selfs al val dit buite die 2-jaar waarborg tydperk.
9. Mellerware sal probeer om die herstelwerk te doen binne 'n redelike tyd inlyn met die industrie standaarde, maar kan nie verantwoordelik gehou word of aanspreeklik wees vir enige omstandighede nie onder ons beheer nie.

## **Herstelwerk buite die waarborg tydperk**

As diens of herstelwerk benodig word buite die waarborg tydperk, is hierdie diens steeds beskikbaar, maar is alle vervoer / posgeld, onderdele en arbeidkoste op die kliente se onkoste. Alle betaalbare herstelwerk sal skriftelike aanvaarding van die kwotasie vereis van die kliente. Soda Mellerware die groen lig ontvang sal ons onderneem om die herstel binne 'n redelike tyd en in dieselfde toestand te hou as wat die produk ontvang is. Alle herstelwerk is gewaarborg vir 3 maande vanaf die datum van die herstel.

Vir enige diens, navrae en klagtes kontak ons kliente diens op 086 111 5006 of e-pos [help@creativehousewares.co.za](mailto:help@creativehousewares.co.za) vanaf 08h00 tot 15h00, Maandag tot Vrydag, openbare vakansiedae uitgesluit. Let asseblief ook daarop dat die maatskappy gewoonlik gesluit is vir 2 weke gedurende Kersfees en Nuwejaar.

Stuur asseblief alle produkte vir herstel met posgeld vooruit betaal aan een van die dienssentrums wat op die agterkant van hierdie bladsy verskyn.



# AANLYN WAARBORG REGISTRASIE

## Hoekom moet u die waarborg moet registreer?

Ons by Mellerware is trots om premium gehalte toestelle op die mark te bring, en as 'n verbintenis tot die vlak van gehalte bied ons 'n 2 jaar waarborg (1 Jaar Kleinhandel + 1 Jaar Uitgebreide) op al ons produkte. Ons hoor dikwels dat ons kliënte hul kwitansies verloor en kan dus nie meer eis as hulle 'n probleem het nie. Om voordeel te trek van die 1 Jaar Uitgebreide waarborg sal u nodig hé om u waarborg aanlyn te registreer binne die eerste jaar van aankoop om 'n geldige eis te maak. Nou kan u die produk aanlyn registreer, laai u waarborg en hoof u nooit te bekommern dat u die kwitansie sal verloor nie en die voordeel van u 2-jaar waarborg geniet.

## Bygevoegde Voordele

Bykomend tot die verskaffing van 'n aanlyn profiel van u geregistreerde produkte bied ons ook vele ander toegevoegde waarde voordele:

- aansporings en kompetisies vir geregistreerde gebruikers
- nuwe resepte of idees vir u produkte
- nuwe produk ontwikkelings - die eerste wees om die nuutste toestelle te kry
- spesiale aanbiedings op promosie-items

## Hoe om u Aanlyn Waarborg te Registreer?

### STAP 1 Skep u gebruikersprofiel:

As u dit nie reeds gedoen het nie, besoek [www.mellerware.co.za](http://www.mellerware.co.za), kliek op die "Product Registration" skakel en volg die maklike instruksies. U sal 'n gebruikersnaam en wagwoord ontvang sodra u geregistreer het. Dit sal u toegang tot u profiel gee.



### STAP 2 Kies 'n registrasie metode:



#### REKENAAR/ SKOOTREK- ENAAR

- Maak u internet snuffelgids oop en besoek [www.mellerware.co.za](http://www.mellerware.co.za)
- Klik op die "Registrasie" skakel en teken in met u gebruikersnaam en wagwoord.
- Klik op "Register your products" en laai kwitansies en volg die maklike instruksies.
- Skandeer en laai u strokie



#### SMART- FOON / TABLET

- Skandeer die QR-kode bo of besoek [www.mellerware.co.za](http://www.mellerware.co.za)
- Klik op die "Registration" skakel en teken aan met u verbruikersnaam en wagwoord.
- Klik op "Register your products" en laai u kwitansie en volg die maklike instruksies.
- Skandeer of neem 'n foto en laai u strokie.



#### FAKS

- Faks die volgende na 021 931 4058
- Naam en Van
- Kontak telefoon en faksnommer.
- Produk model nommer en tipe.
- Traceability Code (wat op die produk gevind kan word)
- 'n Duidelike en leesbare afskrif van u ontvangs.

#### Notas:

1. Die aanlyn waarborg stelsel is 'n veilige stoor fasilitet vir u strokies.
2. U sal gevra word om op die Mellerware webtuiste te registreer. U sal 'n gebruikersnaam en wagwoord ontvang. Dit sal u toegang gee tot u profiel.
3. Van u profiel u sal in staat wees om produkte te laai wat u gekoop het. Om u waarborg suksesvol te registreer sal u nodig hé om of te skandeer en oplaai, of faks u strokie deur na ons.
4. Alle instruksies oor hoe om u produkte te laai is beskikbaar binne in u profiel.
5. Let daarop dat u moet seker maak dat u kwitansie korrek op-

gelai is. Creative Housewares kan nie verantwoordelik gehou word vir fakse of leiers nie ontvang nie.  
6. Vir hulp met registrasie e-pos asseblief: [marketing@creativehousewares.co.za](mailto:marketing@creativehousewares.co.za).

**NB:** U jaar verlengde waarborg is slegs geldig indien u produk aanlyn geregistreer is binne die eerste jaar na die aankoop van u Mellerware produk. Indien u produk nie aanlyn geregistreer word binne die eerste jaar nie sal dit die verlengde waarborg nietig maak.

**creative housewares**

National Service Centre: 086 111 5006  
e-mail: [help@creativehousewares.co.za](mailto:help@creativehousewares.co.za)  
[www.creativehousewares.co.za](http://www.creativehousewares.co.za)

#### Cape Town

20 Tekstiel Street, Parow, Cape Town, 7493,  
South Africa • PO Box 6156 Parow East, 7501,  
South Africa Tel: +27 21 931 8117  
Fax: +27 21 931 4058

#### Durban

35 Adrian Road, Windermere,  
Durban, South Africa, 4001  
Tel: +27 31 303 3465  
Fax: +27 31 303 8259

#### Johannesburg

Unit 25 & 26 San Croy Office park  
Die Agora Road, Croydon, 1619  
Tel: +27 11 392 5652  
Fax: +27 11 392 1694



Durban  
35 Adrain Road, Windermere,  
Durban, South Africa, 4001  
Tell: +27 31 303 3465  
Fax: +27 31 303 8259



## creative housewares

20 Tekstiel Street, Parow, Cape Town, 7493, South Africa  
P.O. Box 6156 Parow East, 7501, South Africa  
+27 21 931 8117      +27 21 931 4058  
Service Centre Helpline: 086 111 5006  
[www.creativehousewares.co.za](http://www.creativehousewares.co.za)

Johannesburg  
Unit 25 & 26 San Croy Office Park  
Die Agora Road, Croydon, 1619  
Tell: +27 11 392 5652  
Fax: +27 11 392 1694

